

# DOUVAINE, Votre Ville

- entre Lac et Montagnes -

N°11 // SEPTEMBRE 2017 // BULLETIN D'INFORMATION





## Sommaire

Le mot du Maire.....	P.03	Carcajou.....	P.20
Dossier spécial.....	P.04-10	Club de l'Amitié de Douvaine.....	P.20
Forum des associations le 16 septembre 2017.....	P.10	Le Panier Relais.....	P.20
Les journées du Patrimoine.....	P.11	La Semaine des Arts.....	P.21
Centre Communal d' Action Sociale.....	P.12-13	Donneurs de sang.....	P.21
Bibliothèque.....	P.13	Qi Gong.....	P.21
Les Chantiers Jeunes 2017.....	P.13	CAF : déjà la rentrée !.....	P.22
Le mot de l'opposition.....	P.14	L' Etoile sportive Douvaine-Loisin.....	P.22
Info CODERPA.....	P.14	Tennis Club de Douvaine.....	P.23
Nouvelle déchetterie intercommunale.....	P.15	re-Source.....	P.24
CODEP FFCT 74.....	P.15	Changement de direction à l'école Saint François.....	P.24
L'AFR : votre centre de loisirs à Douvaine !.....	P.16-17	La paroisse St Jean Baptiste.....	P.25
MJC Chablais.....	P.18-19	Les Infos entreprises.....	P.26
Le Point Information Jeunesse fait sa rentrée !.....	P.19	L'Etat Civil.....	P.27
JSP Douvaine.....	P.19		

## Le Mot du Maire



*Madame, monsieur*

*Au milieu d'un mandat électif il est d'usage de faire le point sur les actions réalisées et celles qui restent à entreprendre.*

*Dans ce bulletin vous trouverez un bilan précis et complet de l'activité déployée par le Conseil Municipal depuis 3 ans. Tous les projets ne relèvent pas de la Commune mais aussi de l'intercommunalité, c'est à dire l'Agglo aujourd'hui.*

*Je tiens à rappeler en premier lieu que le « temps des collectivités » est bien différent de celui d'une personne privée. Les règlements, les normes, les délais de réponse des organismes, les contrôles, les procédures rallongent la mise en œuvre des projets de façon parfois décourageante ! Il faut donc savoir s'armer de patience et de philosophie tout en restant pugnace sur ces dossiers. Ce temps long permet malgré tout la maturation des projets et le respect des processus démocratiques.*

*Dans le programme qui vous a été proposé en 2014 je souhaite mettre l'accent sur quelques projets importants qui avancent et me paraissent essentiels.*

*En premier lieu la MJC promise se concrétise jour après jour ; un peu de retard a été pris et on pourra livrer ce bâtiment au public au début de l'année prochaine. A noter que le coût global avoisinera les 3.5 Millions d'euros*

*Ensuite je veux faire le point sur la future voie de raccordement entre la RD 1005 (Genève) et la RD*

*20 (route de Chens) qui permettra de soulager un peu le centre-ville. Le projet sommaire est dessiné et la Déclaration d'Utilité Publique sera déposée courant septembre. Une réunion de présentation est programmée avant fin septembre pour que les douvainois puissent prendre connaissance du projet et donner un avis.*

*Le troisième point important pour la commune demeure le projet de THNS (Transport à Haut niveau de Service). Le dossier avance : les études détaillées vont démarrer prochainement. Cette nouvelle ligne de bus et non pas de car routiers permettra à coup sûr de raccourcir la durée des trajets entre Thonon et Genève. L'utilisation de bus urbains avec des planchers abaissés et de larges portes d'accès, la création de voies prioritaires et la modernisation des moyens de paiement seront les principales nouveautés proposées.*

*Bien d'autres dossiers et réalisations sont en cours et je vous laisse prendre connaissance du bilan de mi-mandat présenté dans ce numéro. Il se veut exhaustif par rapport aux propositions que nous avons faites. Beaucoup de choses ont été réalisées, d'autres sont en cours et certaines restent à faire. Nous poursuivrons nos objectifs dans la seconde partie du mandat.*

*J'en profite pour saluer le travail de toutes et tous ceux qui participent au bon fonctionnement de la commune, qu'ils soient élus ou employés communaux administratifs ou techniques. Qu'ils soient ici chaleureusement remerciés.*

*Le Maire,  
Jean-François Baud*



Vous trouverez dans ces pages l'ensemble des propositions faites par l'équipe de « Douvaine au cœur » en 2014. En regard l'état d'avancée de chaque dossier qu'il soit du ressort de la Commune ou de l'Intercommunalité.

1

## VOIRIES ET PROJETS STRUCTURANTS



- Piloter l'aménagement du **quartier du Maisse**

Ce quartier a pris vie avec les constructions déjà réalisées autour de l'école. Il reste un potentiel de développement pour de l'habitat, de l'activité ou des équipements publics.

- Conduire l'aménagement du hameau de **Bachelard**

L'aménagement du hameau de Bachelard est terminé.

- Saisir toute opportunité de développement de voies permettant de désengorger le centre-ville (*Desserte urbaine nord*)

Le rond-point de la Barque, sur la route de Genève, est la première étape d'une desserte urbaine nord sur laquelle nous continuons de travailler. La Déclaration d'utilité publique (DUP) pour cette voie va être lancée et une réunion de présentation se tiendra avant la fin de l'année.

- Mettre en œuvre le projet de mise en circulation de **Bus à Haut Niveau de Service (BHNS)** sur la RD 1005

Le projet de BHNS avance ; désormais sous l'égide de l'Agglo les pré-études sont quasiment terminées et les premiers tronçons aménagés devraient voir le jour en 2019.

- Continuer d'améliorer les trottoirs et l'éclairage public sur les avenues de Genève, des Voirons, du Bas Chablais, des Acacias

CONCERNANT les lampadaires nous avons budgeté 44 000 € pour le remplacement des lampes en 2017 au centre-ville. Un trottoir et les éclairages vont être réalisés route d'Artangy ainsi que sur l'Avenue des Voirons. Nous poursuivons ce type d'améliorations d'ici à 2020.

- Réaliser le ou les parkings relais nécessaires à l'utilisation des transports en commun

La réflexion est conduite parallèlement au projet de BHNS et des emplacements sont d'ores et déjà pressentis pour accueillir ces parkings.

- Suivre le déploiement de la fibre optique sur notre territoire pour les entreprises puis les particuliers

En partenariat avec le Syane la fibre optique se déploie sur notre territoire, d'abord pour les entreprises puis pour les particuliers. Plusieurs tranches sont prévues. Le raccordement de l'ensemble des quartiers nous est promis pour 2019.

- Prendre des mesures complémentaires pour **sécuriser le trafic automobile** : nouveaux feux, ralentisseurs, radars pédagogiques.

Des nouveaux ralentisseurs et des radars pédagogiques ont été installés. Il reste encore des mesures à prendre pour sécuriser les modes doux de déplacement : cela fait également partie pour ce qui concerne la RD1005 des aménagements prévus dans le cadre du BHNS. La traversée de la RD 1005 reste difficile ainsi que d'autres points sur lesquels nous devons progresser.





## BÂTIMENTS COMMUNAUX 2

- Construire une nouvelle **MJC**

Les travaux sont en cours et bien avancés. Ils devraient se terminer à la fin de l'année pour un emménagement au premier trimestre 2018. Ce bâtiment sera remarquable sur le plan énergétique : très bien isolé, chauffé par aqua thermie il sera à énergie positive.

- Lancer la réflexion pour une deuxième **école maternelle**

A ce jour, au vu de l'augmentation régulière de la population (une centaine de personnes par an), notre analyse va vers la construction d'un nouveau groupe scolaire maternelle / élémentaire qui pourrait se situer au nord de Douvaine, évitant ainsi la traversée de la RD 1005 à une partie de la population.

- Entretien des bâtiments communaux avec les services techniques,

La Commune dispose de plus d'un hectare de plancher de bâtiments communaux ! Le travail d'entretien est donc très important. Dans ce cadre nous renouvelons les chaudières en les passant du fuel au gaz (moins polluant) et nous entreprenons des travaux d'isolation pour faire des économies sur un poste très coûteux pour la commune, l'énergie.

Un gros travail de réaménagement a également été entrepris dans le cimetière en lien avec les familles.

- Créer une **cuisine** à l'école **maternelle**

Cette extension a été réalisée cette année. Elle fonctionne depuis janvier et donne satisfaction aux usagers.

- Aménager la Maison de l'Enfance pour augmenter les places en **halte-garderie**

Cet aménagement est réalisé, nous disposons désormais de 10 places en Halte-garderie.

- Repenser l'aménagement de la bibliothèque

La bibliothèque a bénéficié d'une petite augmentation de surface en début de mandat précédent par la création d'un espace de travail en mezzanine. Nous avons demandé et attendons une ébauche de modification de l'Espace associatif et étudions la possibilité de l'agrandir.

- Organiser l'extension des services administratifs à la mairie

Cette extension a déjà commencé avec le transfert des services de l'Etat civil, de l'Urbanisme et des Ressources humaines à l'arrière du bâtiment. Nous réfléchissons à d'autres possibilités de réorganisation pour faciliter le travail de certains services.



# DOSSIER SPÉCIAL

## 3 COMMUNICATION ET VIE DÉMOCRATIQUE

- Restructurer le **site Internet** de la commune et le rendre plus **interactif**

Le site a été entièrement réaménagé et « relooké » dès 2014 et notre webmaster le fait vivre au quotidien avec les infos municipales et en provenance des associations. Vous y trouverez des documents administratifs à télécharger et pouvez également y déposer des questions ou remarques.

- Editer des **bulletins municipaux** à dates fixes et les compléter par des **feuilles d'information** régulières selon l'actualité communale

Depuis le printemps 2014, 21 bulletins municipaux sont arrivés dans vos boîtes aux lettres. Celui-ci est le 22<sup>ème</sup>. Au rythme de 6 par an, un tous les 2 mois, nous éditons plus de 100 pages par année.

- Enrichir les échanges au sein des **commissions** et soutenir leur **force de propositions**

Les commissions se réunissent à intervalles plus ou moins espacés selon les thématiques. On se rend compte au fil du mandat qu'il est difficile de ne pas perdre des participants.

- Rénover et améliorer les **panneaux d'affichage**

Petit à petit nous avons installé de nouveaux panneaux pour l'affichage communal dans le centre et dans les hameaux. D'autres, destinés à l'affichage associatif et culturel, ont été installés en extérieur à l'Office de tourisme et à la bibliothèque.

Enfin un partenariat a été conclu avec un publicitaire et la Maison des Arts du Léman à Thonon pour des panneaux aux entrées de ville qui nous permettront également d'annoncer les événements communaux.



## 4 VIVRE À DOUVAINE

- Soutenir et faire aboutir le projet de **piscine intercommunale à Douvaine**

Ce projet qui dépend désormais de l'Agglo a peu avancé malheureusement. Des études ont confirmé le besoin important, notamment pour les scolaires, d'un tel équipement ; des visites de réalisations récentes dotées d'équipements modernes et fonctionnels ont été organisées, mais la décision d'engager la dépense et d'aller plus loin reste à prendre par l'Agglo.

- Pour le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) : **soutenir** les personnes en difficulté, recherche de logements. Pour les aînés, **pérenniser les actions** engagées

Le CCAS joue son rôle à plein en particulier pour les problématiques de logement et d'aide pour trouver des solutions pour les personnes en difficulté en partenariat avec le réseau existant sur le territoire. Il organise également des rencontres avec les personnes plus âgées et isolées de type goûter, cinéma, sorties, etc. et met en place le plan canicule l'été.

- Finaliser l'**aménagement du temps scolaire** et périscolaire en partenariat avec les enseignants, et les associations

Nous avons, à la demande de l'État et en partenariat avec les écoles et les associations qui y participent, organisé les temps d'activités péri scolaires (TAP). Cette organisation est modifiée, cette rentrée en maternelle, pour mieux se coordonner avec les horaires de l'élémentaire. Il est possible que les choses bougent encore à la prochaine rentrée suite à la consultation générale que nous allons lancer cet automne.

- Permettre un plus large **accès au restaurant scolaire**

C'est chose faite avec l'augmentation du nombre de repas à chaque service sur le temps du déjeuner. D'autre part dès la rentrée 2017 le Quotient Familial sera appliqué au service de restauration scolaire permettant un accès facilité aux familles à revenus modestes.

- Mener à Douvaine et sur le territoire une **réflexion/action** au sujet du **manque de médecins** : créer les conditions pour l'installation de nouveaux médecins (**cabinets, Maison médicale**) et accompagner les praticiens en place

Ce manque étant commun à l'ensemble de notre territoire, c'est la CCBC, puis maintenant l'Agglo, qui a repris cette problématique. A ce jour les besoins sont connus, la solution retenue est une maison de santé sur 3 sites (Bons, Sciez et Douvaine). Un projet a été déposé et accepté par l'Agence

Régionale de Santé par les praticiens qui y ont travaillé. Il faut maintenant entrer dans le vif du sujet et trouver les lieux d'installation et les participations financières et matérielles de chacun (médecins, autres professions de santé, collectivités) au projet.

- Préconiser des solutions pour la **sécurisation** de certaines zones délicates en matière d'incivilités et optimiser l'action de la **police de proximité**

Les services de la Police municipale assure la sécurisation en bien des points de la Commune et sont notamment très présents sur les entrées/sorties d'écoles, sur la traversée de la RD1005, sur le marché, etc. Un projet de vidéos protection a pris un peu de retard mais devrait voir le jour dans l'année qui vient, en partenariat avec la gendarmerie, avec la mise en place de caméras prioritairement dans les endroits où des incivilités se produisent.

- Poursuivre les programmes de **logements sociaux** et favoriser les solutions pour les **jeunes** qui souhaitent s'installer ou rester à Douvaine

Chaque nouveau projet d'immeuble sur la commune se voit notifier l'obligation de réaliser des logements dits « sociaux » afin de nous permettre de rester à niveau en matière de pourcentage de logements aidés. La loi va probablement très bientôt nous imposer un quota beaucoup plus important et il nous faudra alors augmenter le nombre de ces logements.

Pour les jeunes, nous avons toujours un projet de mise en place d'une colocation, sous l'égide de l'Agglo, qui a pris un peu de retard car des travaux sont en cours dans les bâtiments concernés.

- Garder le **suiti et des liens** étroits avec l'ensemble des **services municipaux** et des **partenaires** de la Commune,

Le travail avec les services municipaux et nos partenaires extérieurs est quotidien ce qui permet un suivi régulier de ce qui se réalise sur la Commune.

- Valoriser et soutenir le travail des **associations**

Le tissu associatif douvainois est riche (une centaine d'associations). Certaines regroupent de nombreux membres et/ou sont intercommunales. Toutes apportent une plus-value à la vie douvainoise. Avec un budget d'environ 400 000€/an nous soutenons activement les associations. Cette enveloppe est contenue depuis le début du mandat au vu des baisses de dotations de l'État. Par ailleurs.

Un forum des associations a été remis en place depuis l'année dernière en début d'année scolaire afin de permettre à chacun de découvrir toutes les activités proposées et de s'y inscrire. La nouvelle sonorisation installée à la Bulle devrait également permettre un meilleur rendu pour tous ceux qui en ont besoin.

- Soutenir les **actions en faveur des jeunes** : les stages, les emplois d'avenir, le Conseil Municipal des Jeunes, les Chantiers Jeunes en été, etc.,

Nos services des ressources humaines font le nécessaire pour prendre très régulièrement des jeunes en stage ou en emploi d'avenir. Les chantiers jeunes pour les 15/17 ans en juillet (7ème édition cette année) sont pérennisés et donnent satisfaction aux familles et à la Commune. Le CMJ est à nouveau en place depuis 2 ans et mène des projets en lien avec les préoccupations des jeunes.

- Continuer à soutenir l'**offre culturelle** à Douvaine : le cinéma, la MJC, la bibliothèque, la Grange à Joseph, les Granges de Servette

Le cinéma est soutenu par la municipalité afin de nous permettre de garder cette offre de proximité. Nous vous invitons d'ailleurs à y aller davantage pour nous aider. Nous espérons pouvoir mieux loger la bibliothèque dès 2018. Quant aux lieux d'expositions comme la Grange à Joseph et les Granges de Servette nous en relayons la programmation sur le site et dans le bulletin, nous hébergeons des expositions l'été à Chilly et acquérons tous les ans une œuvre à Servette.

- Soutenir les pratiques artistiques : l'école de musique, la Semaine des Arts, etc.

Il est important pour nous que les jeunes aient accès à la culture sous toutes ses formes. Notre soutien à l'École de musique et la Semaine des Arts va dans ce sens. Nous espérons que la SdA trouvera un nouveau comité en ce mois de septembre pour poursuivre l'aventure avec les enfants.



## DOSSIER SPÉCIAL

- Installer le **réseau Wifi gratuit** au centre-ville : Mairie et Espace Associatif et Culturel,

Le réseau a été installé à l'EAC et surtout sécurisé. Pour y accéder il suffit de demander un code d'accès à la bibliothèque.

- Développer les **aires de jeux** pour les enfants.

Nous renouvelons les aires existantes. Nous avons créé au pied des vignes, derrière le château à Chilly, un parcours santé avec des agrès et des tables et bancs pour le pique-nique. Début août des jeux pour les petits sont venus compléter l'équipement de ce très



joli site. Enfin, nous sommes actuellement en train d'aménager le jardin de la maison de Mme Mercier (maison du cèdre), léguée à la commune, afin de créer, au cœur de Douvaine, un petit havre de tranquillité.

## 5 NOTRE ENVIRONNEMENT

- Faire un bilan plus précis de l'expérimentation des points de dépôt des **ordures ménagères**. En particulier alerter la CCBC sur les problèmes actuels d'**incivilités** et la gestion des sites de collecte des ordures

Les services de la Commune assurent une surveillance et un nettoyage régulier des points d'apport volontaire des ordures ménagères. L'Agglo s'occupe de la maintenance des containers et de l'organisation du ramassage. L'ensemble de Douvaine sera équipé de ces points d'apports volontaires d'ici début 2018 (info dans ce numéro). Le civisme de chacun est bien sûr essentiel pour le bon fonctionnement de ce type de système. A terme c'est tout le territoire de l'Agglo, hors Thonon, qui sera équipé, afin de permettre un meilleur tri et de contenir le prix de ce service.

- Repenser certaines **zones de parking** (zones bleues) ou **piétonnes** pour un meilleur accès aux commerces et aux services

Afin d'éviter les voitures « ventouses » qui restent à la journée sur certains parkings nous avons mis des places en zone bleue. Des disques sont à disposition gracieusement en Mairie. Enfin nous avons pris cet été

un arrêté pour interdire la sortie de la Place de la Mairie en direction de Genève afin de fluidifier la circulation sans nuire aux commerces.

- Poursuivre les aménagements pour l'**accessibilité pour les personnes à mobilité réduite**

Nous sommes engagés dans un plan pluri annuel d'aménagement de nos anciens bâtiments pour les personnes à mobilité réduite. Par ailleurs il va de soi que tout nouveau bâtiment est d'emblée équipé et que tous les ouvrages de voirie et trottoirs sont également pensés pour les personnes en fauteuil ou handicapées.

- Continuer le passage des **chaufferies** communales au **gaz**, moins polluant

En cours

- Etudier des **mesures incitatives** communales, pour les particuliers, pour les **économies d'énergie**

Dans le cadre de la rénovation de l'habitat c'est l'Agglo qui met en œuvre les dispositifs du Plan Local de l'Habitat (PLH). Nous n'avons pas, à ce jour, proposé de dispositif complémentaire.

- Créer des **voies douces** pour les piétons, les cyclistes, un parcours santé

Mis à part le parcours santé à Chilly cité plus haut, la Via rhôna (voie cyclable qui relie le Valais à la méditerranée) devrait passer à Douvaine. Son tracé est en cours d'étude et cela apportera à notre commune un attrait et une aide bienvenue dans ce domaine. Nous devons poursuivre également la







réflexion sur des aménagements mieux sécurisés pour les piétons et les vélos sur les routes communales. La route de la croix de la Marianne rendue aux promeneurs les dimanches à la belle saison est un exemple de ce qui peut être fait.

- Améliorer la **signalétique**, des hameaux et le **balisage** des chemins de promenade

Un balisage a été mis en place (petits panneaux jaunes)

sur une boucle VTT d'une vingtaine de kms sur Douvaine et les communes limitrophes.

Dans les tablettes de l'Agglo un projet de balisage de sentiers, homogène, avec des panneaux bien identifiables, est en cours.



- Favoriser le développement des **transports en commun** et le covoiturage

Le BHNS fait partie de ces projets, et nous espérons sa mise en œuvre avant la fin du mandat. Le Léman express (ex CEVA) devrait commencer à fonctionner en 2019 et même s'il ne sera pas sur des cadences optimales d'emblée, on peut espérer qu'il captera une partie des frontaliers. La 2X2 voies Machilly-Thonon poursuit son chemin sinueux dans les méandres administratifs mais nous avons bon espoir, cette fois, de la voir aboutir et capter une partie du trafic de la RD1005, en particulier les poids lourds. Quelques places de covoiturage vont être ajoutées (une vingtaine sur 3 sites : avenue du Stade, ancienne gendarmerie et rue de l'Oratoire). Un espace sur le site de l'Agglo serait à réfléchir pour mettre plus facilement les usagers en relation.

Enfin des bornes électriques pour recharger les batteries des véhicules doivent être installées sur le parking des Séquoias.

## ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE, FONCIER ET URBANISME

6

- Sous l'égide de la Communauté de Communes (CCBC), poursuivre le développement des **zones économiques**

L'Agglo, qui a repris cette compétence, poursuit le développement des zones d'activités. Pour Douvaine c'est aux Nioletts qu'une nouvelle tranche devrait s'ouvrir. D'autre part nous espérons que l'offre de commerces de proximité au centre-ville continuera de se développer.

- Avec le concours de Chablais Léman Développement, encourager, la renaissance d'une **union commerciale**

Au point mort par manque d'intérêt, semble-t-il pour une telle union.

- Mener à bien la **révision du PLU** (Plan Local de l'Urbanisme) pour maîtriser au mieux la pression immobilière et foncière.

La compétence Urbanisme a été transférée à l'Agglo qui accompagne désormais les Communes lors des révisions de leur PLU et sur les demandes complexes de permis de construire. Cela donne au territoire de la cohérence en matière d'urbanisme et permet une vision partagée.

- Poursuivre les **acquisitions foncières** en fonction des opportunités et des besoins présents et futurs

Nous avons la chance, à Douvaine, de posséder encore du foncier (acquis au fil des décennies par les différents conseils municipaux). Cela nous permet d'envisager nos besoins pour les équipements futurs plutôt sereinement. Toutefois nous restons attentifs à toutes les opportunités afin de garantir l'avenir.

DOSSIER  
SPÉCIAL

## 7 UN POINT SUR LES FINANCES

Lors de l'élaboration de notre programme en 2014, il était impossible d'estimer l'impact réel de la décision de l'Etat de faire supporter son plan de désendettement (ramener le déficit à moins de 3% du PIB) en grande partie par les collectivités territoriales. La dotation nette de l'Etat, contribution au redressement des finances publiques incluse, passe de 725 923€ en 2013 à 282 921€ en 2017 soit une diminution de plus de 60%. Ces chiffres tiennent compte de la baisse de dotation ainsi que de la participation communale au fond de

péréquation, pour lequel Douvaine reste contributrice. Compte tenu de ce report de charges de l'Etat sur les collectivités locales, nous avons estimé nécessaire de restructurer la dette de la commune. Cette opération nous permet de préparer notre budget sans surprise quant aux montants des remboursements de capital et d'intérêts jusqu'en 2029. Nous restons avec un taux d'endettement très raisonnable et allons mettre en place un plan pluriannuel d'investissement à la hauteur de nos possibilités.

Bien sûr, nous ne sommes pas à l'abri de nouvelles diminutions des dotations, dont nous devons tenir compte le cas échéant.

*Le Maire, Jean-François Baud et son équipe,  
Rédaction, Claire Chuinard.*

## Forum des associations le 16 septembre 2017

Il se déroulera sur tout le **complexe sportif, la bulle et l'Espace Associatif et Culturel de 10h à 16h.**

Une quarantaine d'associations seront présentes, sportives, culturelles ou caritatives, et vous pourrez les découvrir et vous inscrire si vous le souhaitez.

Comme l'an passé, il sera proposé aux enfants de parcourir les divers stands pour répondre à un QUIZZ et recevoir de petits cadeaux.

Profitant d'être rassemblés autour du BBQ sur le temps de midi, nous récompenserons quelques adhérents pour leurs prouesses sportives, artistiques, ou autres. On notera également la présence du Conseil municipal des Jeunes qui exposera son bilan d'activité de l'année écoulée.

## AU PROGRAMME :

- Présentation des associations à la salle du coteau,
- Exposition Journée du Patrimoine : le « Vieux Douvaine »
- Démonstrations sportives sur les différents terrains,
- Spectacle et danse de patinage à la Bulle,
- Démonstration d'arts martiaux au Dojo,
- Aire de Jeux gonflable,
- Animation - Spectacles (danses, chants) sur le podium extérieur
- Sans oublier restauration et buvette à la satisfaction de tous



*En famille ou entre amis vous êtes tous les bienvenus !*

Venez découvrir la richesse du monde associatif douvainois.

*Patrick Lehmann, Adjoint au Maire*



LE MINISTÈRE DE LA CULTURE  
VOUS INVITE AUX

# JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

16 + 17  
SEPTEMBRE  
2017

# PATRIMOINE

JEUNESSE  
ET PATRIMOINE

## Les journées du Patrimoine

Comme chaque année elles auront lieu le troisième week-end de septembre

De l'unité de production d'eau potable à Chevilly au clocher de Douvaine n'oubliez pas d'aller visiter la Bulle et l'école maternelle ainsi que le musée du cinéma et ses nouveautés.

Les horaires et lieux de rendez-vous sont sur l'affiche.

Venez nombreux !



Usine de production d'eau potable du SIEM à Chevilly

Visite de l'usine  
Samedi 16 septembre

Départ 8h45 à Bachelard devant le "Lotus Bleu"



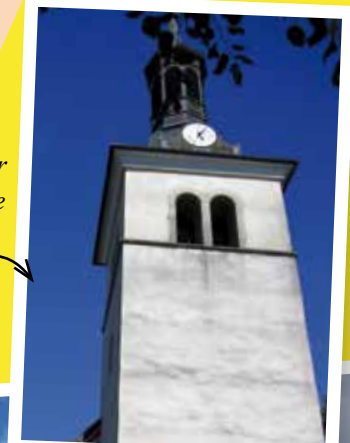
Samedi 16 et Dimanche  
17 septembre 2017

De 10h00 à 12h00  
et de 14h00 à 18h00

Musée PICCOT, rue du Bourg Neuf

Clocher  
de l'église

Dimanche  
17 septembre 2017



La Bulle

- De 15h00 à 18h00 visite du clocher de l'église de Douvaine
- De 15h00 à 17h00 visite de la Bulle et de l'école maternelle, rendez-vous devant la maternelle

## Quelques nouvelles du Centre Communal d'Action Sociale

### LA SORTIE DES AÎNÉS

Le 13 juin, nous avons eu le plaisir de partir toute la journée avec nos aînés.

Cette année, direction Thônes avec la visite de la fromagerie le Farto, où nous avons découvert l'affinage de différents fromages. Une dégustation nous attendait, avec bien sûr un petit coup de blanc.

Nous nous sommes ensuite dirigés vers la Grange à Jules à Chapeiry afin de déguster un excellent repas. Chants et danses étaient également au programme.



Cerise sur le gâteau, au moment du dessert, notre amie et fidèle participante à nos activités Madame Juliette Trabichet a eu l'agréable surprise de se voir fêter son anniversaire (photo à l'appui) et de souffler ainsi

cette magnifique bougie sous les applaudissements de l'assemblée, le bisou était bien sûr de rigueur.

Aux alentours de 16h30 nous avons repris la route pour le col de la Colombière, avec un arrêt au reposoir pour la photo souvenir, mais dur dur de rassembler tout le monde.

Retour vers 19h30 à Douvaine où Jean-Claude Schmidt et son équipe nous avaient préparé un beau et bon buffet froid. Un très grand merci à Jean-Claude ainsi qu'à toutes les personnes qui l'accompagnaient ce jour-là.

La bonne humeur, un bon repas, le soleil, tout était là pour que l'on passe une agréable journée en compagnie de nos aînés et des membres du CCAS.

### LA CHORALE



Le 28 juin, à la demande de son animatrice, Madame Nathalie VUILLARMET, nous avons eu l'opportunité et le plaisir d'aller chanter à l'EHPAD de Veigy. La chorale créée par le CCAS a répondu présente afin de partager avec les résidents de la maison de retraite, ce très joli moment de convivialité. Nous avons ensuite partagé le goûter en se donnant rendez-vous d'ici la fin de l'année et bien sûr en 2018.

Le même jour, mais cette fois le soir, rendez-vous était donné à la salle du Coteau pour un concert, sous



la direction de Sylvie Nody, accompagnée au piano par Lydie. Les deux font partie de l'ensemble vocal "DOUBLE X". La poésie avait également sa place, puisque nous avons convié à cette soirée Monsieur Marcel Maillet, Mesdames Denise Ruffier et Marie-Cécile Matt, tous trois faisant partie du cercle littéraire et artistique Léman Savoie (le CLALS). Ils sont venus nous réciter quelques poèmes de leurs compositions. La mixité chants et poèmes a été très appréciés du public.

Pour clôturer la soirée un buffet canadien préparé non seulement par les choristes mais aussi par notre fan club, et oui, un grand merci à eux, nous attendait. Nous avons partagé ce chouette moment, dans la joie, la bonne humeur, en chansons, sans oublier notre chef de chœur, Sylvie Nody qui nous a fait une démonstration de sa capacité vocale sous les applaudissements du public.

La table était bonne, le vin également, fous rires et éclats de rires garantis, que du bonheur. Merci à toutes et à tous pour ce moment extraordinaire.

### APRÈS-MIDI RÉCRÉATIF DU 14 SEPTEMBRE

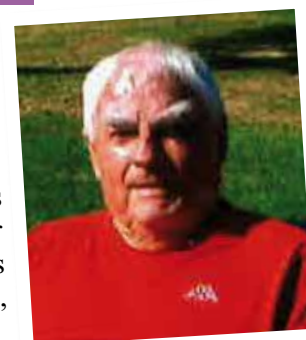
Avec la projection d'un film, qui reste à définir et suivi d'un goûter. Toutes les personnes concernées recevront une invitation en temps voulu.

### OCTOBRE ROSE 2017

Comme chaque année, la mairie va se parer de rose. Ce mois est devenu le mois de la mobilisation pour le dépistage du cancer du sein. Nous souhaitons, par cette action, soutenir le comité féminin qui est à l'initiative de ce projet en lien avec cette terrible maladie. Notre mairie sera illuminée durant tout le mois d'octobre.

### LE MARCHEUR SOLITAIRE

Et oui, je l'ai rencontré lors de notre sortie des aînés du 13 juin. Les douvainois s'inquiètent de ne plus le voir déambuler dans les rues, je vais donc vous donner de ses nouvelles. Il s'appelle Monsieur René Auffret, il a marché dans notre commune pendant 20 ans,



avec une moyenne de 10 kilomètres par jour. Puis, pour des raisons de santé il a dû arrêter, mais que ses fans se rassurent, il va bien et adresse un petit clin d'œil à tous ceux qu'il croisait sur son chemin. Quant à moi, je me réjouis de le retrouver avec son épouse lors de nos après-midi récréatifs ainsi qu'en décembre pour notre repas de fin d'année.

### REPAS DE FIN D'ANNÉE

Petit rappel, il est fixé au dimanche 3 décembre. Une invitation aux personnes concernées sera envoyée dans le courant du mois de novembre.

### CIMETIÈRE

Nous rappelons l'annonce faite au mois d'octobre 2016 à savoir, les concessions échues selon la liste affichée au cimetière ainsi qu'en mairie, seront reprises par la commune à compter du 6 novembre 2017.

Les familles qui n'auraient pas encore pris de disposition pour les renouveler, sont invitées à prendre contact avec la mairie dans les meilleurs délais.

Nous vous en remercions par avance.

*Michelle Gonnet, adjointe à l'action sociale*



## Bibliothèque



### BRICOLAGE « Personnages en pots de terre cuite »

Le mercredi  
27 septembre 2017  
De 13H30 à 15H30

Sur inscription  
Enfants de 9 à 12 ans

## Les Chantiers Jeunes 2017

Cette année au mois de juillet c'est 27 jeunes, filles et garçons de 15 à 17 ans, qui ont participé aux Chantiers Jeunes.

C'est Pascal Vulliez, qui a rejoint les services techniques cette dernière année, qui encadrerait les jeunes pour la peinture. La terrasse de la maison de l'enfance, les blocs béton du parking de l'école, les bordures à l'EAC et les portes de l'école Voinier, ont pris, grâce à eux, un petit coup de jeune ! Dans le même temps 2 jeunes travaillaient aux espaces verts, à l'EAC et à la bibliothèque et 2 autres ont aidés les équipes de nettoyage des écoles pour les « à fonds » de l'été..

Les jeunes ont ainsi travaillé 20h, réparties sur les matinées de la semaine et partagé une première expérience professionnelle encadrée et rémunérée. L'ambiance était bonne et le rendu des travaux a été très apprécié par Monsieur le Maire et son équipe.

Un grand merci aux jeunes et à ceux qui les ont encadrés ainsi qu'à l'EPDA de Thonon et au PIJ de Douvaine qui nous accompagnent dans ce projet depuis sa création en 2010.

*Claire Chuinard,  
adjointe.*



## Le mot de l'opposition

### Le microclimat du cimetière douvainois.

Bien des choses paraissent surprenantes dans le fonctionnement de notre commune, c'est la raison pour laquelle notre groupe s'est fendu d'une question orale lors du conseil municipal du mois de juin...

En effet il se trouve que nous faisons face à un paradoxe plus que surprenant du côté des immeubles en construction près du cimetière douvainois : alors que l'arrêté préfectoral sur les restrictions d'usage de l'eau en vigueur de mai à septembre 2017 interdit formellement de remplir les piscines ou de laver les voitures hors des stations prévues à cet effet, le chantier de Bouygues continue à pomper allègrement la nappe phréatique de Douvaine...

On constate effectivement que depuis un an, et jusqu'à mi-juillet, quatre pompes ont tourné en continu pour abaisser la nappe et faciliter la construction des garages souterrains.



Loin de penser que cette intervention n'était pas nécessaire, il est cependant intéressant de se poser la question de la légitimité de celle-ci dans les derniers mois de pompage, puisque le gros œuvre était terminé depuis l'hiver et que les nappes étaient basses à cause de la sécheresse qui s'annonçait dès le mois de mars.

Nous prenons d'autant plus peur lorsque que nous apprenons les chiffres de ce désastreux pompage qui excède la consommation de l'ensemble des douvainois (plus de 1000 mètres cubes par jour).

Outre ce chiffre impressionnant que l'on peut aisément qualifier de désastre environnemental et que la mairie a sciemment autorisé, on retrouve d'autres dommages collatéraux comme de nombreuses tombes qui ont bougé suites à la dessiccation des argiles et dont le redressement sera à la pleine charge des familles. Qu'en sera-t-il des fondations des maisons avoisinantes ?

Pourra-t-on encore accepter longtemps cet amateurisme dans la gestion de la commune qui retombe presque toujours sur la qualité de vie et/ou le portefeuille des douvainois ? A suivre ...

*L'opposition*

## Info CODERPA



**23<sup>E</sup> JOURNÉE DÉPARTEMENTALE DU CODERPA 74,**  
qui s'adresse à **TOUS LES RETRAITÉS ET PERSONNES ÂGÉES DE LA HAUTE-SAVOIE,**  
et qui aura lieu le **26 octobre 2017** à SAMOËNS, sur le thème des aidants.

ESPACE LE BOIS AUX DAMES—600, route du Lac aux Dames - Base de Loisirs- 74

- 8 H 15 Émargement et Café d'accueil
- 8 H 45 Bienvenue aux participants, Allocutions des Élus
- 9 H 15 Thématique de la journée : Mme BALLORIN, sophrologue.
- 9H 30 Services départementaux de la TÉLÉALARME et des gérontechnologies.  
→ échanges avec la salle
- 10 H 30 Aide morale, M. CUDA Mario, psychothérapeute  
→ échanges avec la salle
- 11 H 30 Visite des stands , échanges avec les intervenants

**PAUSE DÉJEUNER — traiteur VIRET Daniel**  
Aucun repas pique-nique ne sera autorisé dans les locaux

- 14 H 00 La sophrologie face aux aidants et aux aidés, Mme BALLORIN, sophrologue  
→ échanges avec la salle
- 15 H 00 Aides à l'amélioration du logement et domotiques, SOLIHA et ANAXI TECHNOLOGIE  
→ échanges avec la salle
- 16h00 Conclusion de la journée, Mme BALLORIN
- 16h30 Visite des stands, échanges avec les intervenants



## Nouvelle déchetterie intercommunale : bientôt l'ouverture

Deux nouveaux espaces-tri ont été récemment réalisés chemin des Meurolets et à proximité des résidences des Bolliets.

Le chantier de construction de la nouvelle déchetterie intercommunale à Artangy, désormais porté par Thonon Agglomération, entre dans sa phase finale. Les travaux de gros œuvre sont terminés, et les principales opérations portent à présent sur l'équipement du site : matériel de surveillance, défense incendie, signalétique, installation de contenants pour la collecte des déchets spécifiques.... Cette nouvelle déchetterie, qui répond aux dernières normes de sécurité, permet la mise en place de nouvelles filières de recyclage. Elle facilitera grandement la circulation des usagers grâce à une surface doublée par rapport à l'équipement existant. Elle sera mise en service dans le courant de cet automne.

### Les chiffres :

5 000  
m<sup>2</sup>

15  
bennes  
à quai

1,4  
millions  
d'euros

### L'apport volontaire des ordures ménagères généralisé sur la commune en 2018

Après avoir équipé Sciez, Thonon Agglomération va progressivement créer de nouveaux espaces-tri dans tous les secteurs de Douvaine. Les conteneurs permettant le dépôt des déchets recyclables (emballages recyclables, papier et verre) sont utilisables dès la fin des travaux de réalisation des enrobés ; ceux dédiés à la collecte des ordures ménagères le seront seulement lorsque l'intégralité de la commune sera couverte par ce nouveau dispositif, courant 2018.

Ce nouveau système, qui remplacera la collecte en porte-à-porte, vise à maîtriser les coûts de traitement et de gestion des déchets, notamment grâce à l'amélioration des résultats de tri. Vous n'aurez plus non plus à vous soucier du jour de collecte, les conteneurs étant accessibles 7 jours sur 7.

Vous serez informés en temps voulu sur l'ensemble du dispositif (réunion publique, visite d'un ambassadeur du tri...), lorsque tous les espaces-tri seront prêts à entrer intégralement en service.

Avec le CODEP 74-FFCT  
offrez du vélo  
à votre santé



Du 5 au 8 Octobre 2017

Accompagnés d'animateur et d'une assistance spécifique pour les malvoyants, vous pédalerez depuis Annecy à la découverte de notre belle région. Nous mettrons à votre disposition un ou deux tandems.

Vous terminerez cette remise en forme par une randonnée itinérante de 4 jours le long de la ViaRhôna avant de rejoindre Sillingy et de participer, dans le cadre d'Octobre Rose, à la promotion du dépistage du cancer du sein.

### RENSEIGNEMENTS ET BULLETIN D'INSCRIPTION :

Catherine Borgeais-Rouet  
Présidente CODEP FFCT 74  
Tél : 04 50 05 41 29 ou 06 85 53 22 52  
Courriel : [president@veloenhautesavoie.com](mailto:president@veloenhautesavoie.com)  
[www.veloenhautesavoie.com](http://www.veloenhautesavoie.com)

Vous avez eu des soucis de santé, vous êtes en situation de handicap,  
et vous souhaitez reprendre une activité sportive ...

Nous vous proposons une randonnée cyclotourisme  
conviviale et solidaire





## L'AFR : votre centre de loisirs à Douvaine !

Comme vous le savez sans doute déjà, l'AFR est le super centre de loisirs de Douvaine, qui se trouve juste à côté de l'école élémentaire du Maisse. Nous pouvons accueillir jusqu'à 100 enfants chaque jour, âgés de 3 à 12 ans (même 14 ans durant les vacances), en périscolaire (avant l'ouverture le matin, et après la fermeture l'après-midi des écoles publiques, les jours ouvrables quand il y a école), les mercredis après-midis, et durant les vacances (en journée complète ou demi-journée).

### LES NOUVEAUTÉS CETTE ANNÉE

**Le jardin potager pédagogique** - Un lieu de découverte, de partage, d'apprentissage, où petits et grands découvrent les joies du jardinage et de la récolte, qu'ils font découvrir à leurs familles en préparant de délicieuses recettes ou fabriquant des sachets garnis à récupérer à la fin de la journée - par exemple récemment : tomates cerises, salades, fraises, courges et potirons ! Les enfants apprennent ainsi à respecter le cycle des saisons, tout en comprenant les mécanismes d'une culture saine et raisonnée, respectueuse de la nature, qu'ils peuvent ensuite reproduire à la maison.

**Les animaux de l'école** - Vous avez du remarquer le nouveau poulailler installé devant l'AFR : nous avons désormais en effet de petits congénères à plumes et à pattes (poules et poussins, insectes, phasmes), que nous accueillons au centre durant les vacances, quand l'école qui les héberge d'habitude est fermée. Les enfants jouent parfois à les attraper, mais surtout ils apprennent à s'en occuper : nettoyer leurs lieux de vie et les nourrir.

### DURANT LES VACANCES

Durant toutes les vacances (sauf celles de Noël), le centre est ouvert tous les jours de semaine, non-stop de 8h à 18h, avec le repas du midi préparé par un excellent traiteur de la région, qui fait chaque jour une belle part au BIO et aux produits locaux (menus consultables sur notre site internet).

Nous avons terminé notre exploration des œuvres de Jules Verne (fil conducteur de l'année 2016/2017) par le «Tour du monde en 80 jours», thème de cet été : voyages et découverte des continents et de pays lointains, de leurs populations et de cultures différentes. Les enfants ont également pu retrouver dans la cour le fameux grand toboggan Titanic gonflable, ainsi qu'une vraie piscine cette année pour s'amuser et se rafraîchir (grâce à nos animateurs avec le brevet de surveillance baignade) et même un château gonflable plus modeste qui finit dans l'eau pour les plus petits lors des chaudes journées estivales. Enfin, nous remercions toutes les familles qui sont venues assister à la fête de fin d'été préparée par les enfants, à la Bulle le 1<sup>er</sup> septembre dernier.

**Les nuitées** - Les nuitées inaugurées l'été dernier sont toujours autant appréciées des enfants (et de leurs parents !). Il y en a eu deux cet été - une en juillet et une en août - durant lesquelles les enfants ont pu participer au barbecue, faire des jeux, chanter durant la veillée, et dormir sous la tente! Fatigant, mais quelle rigolade, et de très bons moments partagés avec les copains et les animateurs!

**Les sorties** - Une sortie à la journée (avec pique-nique) est généralement organisée une fois par semaine. Parmi les sorties récentes : découverte médiévale pour petits chevaliers au château de Faucigny, baignade et jeux de plage à Excenevex (qui se finit malheureusement parfois en sortie cinéma quand le soleil n'est pas rendez-vous...), fête foraine, parc zoologique, etc.



Pour les vacances de la Toussaint, le thème sera « Ghostbusters », avec toujours bien sûr les fêtes de Halloween... Les inscriptions seront bientôt ouvertes !





## À PARTIR DE LA RENTRÉE

Pour l'année à venir, nous avons la chance de bénéficier d'une machine particulière qui va nous permettre de voyager dans le temps... **à travers le cinéma !!!** Ainsi, pendant les activités proposées, aussi bien en périscolaire que pendant les TAP, les mercredis récréatifs ou les vacances, nous explorerons aussi bien la préhistoire avec « Jurassic park » que le XIX<sup>e</sup> siècle avec « Sherlock Holmes » ou encore le futur avec « Men in black », et bien d'autre encore.

**Périscolaire matin** - Dès le 5 septembre (attention, pas le matin de la rentrée !), tous les matins de 7h à 8h30, avec accompagnement des enfants en pédibus jusqu'à leur école.

**Temps d'Activité Périscolaire (TAP)** – de la sortie d'école à 15h30 jusque 16h30, pour les élèves de

primaire. Elles sont organisées autour de 4 pôles, au choix selon l'humeur des enfants : cuisine avec «l'atelier des chefs», sport pour ceux qui ont besoin de se défouler, activités manuelles et artistiques avec «Le coin des artistes», et « l'espace Jeux-Biblio-Détente».

**Périscolaire soir** - Dès le jour de la rentrée le 4 septembre, de 16h30 à 19h, après le goûter, découverte de la Préhistoire avec notre premier thème de l'année pour Septembre / Octobre : «Jurassic Park», alors attention aux dinosaures, dont les enfants vont découvrir les caractéristiques, les œufs et les multiples secrets !

**Mercredis récréatifs** - de 11h30 (sortie d'école), ou 13h30 (après le repas), jusqu'à 18h30.

## REJOIGNEZ L'AFR POUR PARTICIPER !



Pour nous rencontrer : L'AFR sera présent au Forum des associations de Douvaine le samedi 16 Septembre.

Si vous êtes un parent intéressé par ce que font vos enfants quand ils sont à l'AFR, et que vous souhaitez vous impliquer et participer aux décisions et au bon fonctionnement du centre aéré, nous vous encourageons vivement à rejoindre le conseil d'administration de l'association! En effet, nous avons fortement besoin de nouveaux membres, pour renouveler progressivement une équipe de parents bénévoles déjà en place pour la 4<sup>ème</sup> année, dont les enfants grandissent, et qui a donc besoin de sang neuf !

L'AFR est une association de loi 1901 sans but lucratif qui ne peut fonctionner sans les bénévoles (parents adhérents) qui participent, en collaboration avec la Direction, à la gestion au quotidien dans des aspects principalement liés aux ressources humaines, à la gestion financière et à l'animation ou gestion de divers projets, et représente l'association auprès des mairies de Douvaine et des villages voisins, et autres institutions.

Nous le faisons dans la bonne humeur, un mercredi soir par mois, après dîner) et vous pouvez nous rejoindre pour participer à une commission, ou en tant que membre du bureau, ou simplement pour donner un coup de main lors d'évènements ponctuels !

La prochaine réunion aura lieu le **mercredi 20 Septembre à 20h** dans les locaux de l'AFR. Venez nombreux rejoindre notre équipe !

\*\*\*

**AFR** (Association Familles Rurales), Chemin du Maisse, 74140 Douvaine

Le secrétariat est ouvert de 15h à 19h les lundi et vendredi, de 9h à 18h30 le mercredi, et de 14h à 19h les mardi et jeudi.

Tel : **04 50 94 17 03**, e-mail : [accueil.afr@gmail.com](mailto:accueil.afr@gmail.com) et [inscription.afr@gmail.com](mailto:inscription.afr@gmail.com)

Téléchargez les programmes sur notre site web récemment relooké : <http://afr-douvaine.com/>



Et suivez-nous également sur facebook : [www.facebook.com/afr.douvaine](http://www.facebook.com/afr.douvaine)



## MJC Chablais

### PROJET ASSOCIATIF

Au cours de cet automne 2017, la MJC va engager un travail concernant la formalisation d'un nouveau projet associatif et d'un plan stratégique, ainsi qu'une réflexion sur le développement d'une orientation sociale du projet avec un axe « familles ». Nous serons accompagnés dans cette démarche par un animateur/formateur, dans le cadre d'un dispositif local d'accompagnement. Ce travail débutera le 21 septembre et se terminera le 14 décembre. Tout le monde peut être concerné et pourra être sollicité dans le cadre de cette démarche (adhérents, familles, partenaires institutionnels, associatifs, éducation nationale, salariés et bénévoles de la MJC, etc.). L'idée est de pouvoir contribuer, par le développement social local, à l'expression et la participation de tous.

### ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

Les activités régulières reprennent dès **le 18 septembre**. Nous serons présents pour le **forum des associations le samedi 16 septembre** où nous continuerons les inscriptions sur nos activités. Plusieurs animateurs d'activités seront présents pour des démonstrations ou des explications. Pour toute information concernant les activités nouvelles, les places restantes, les inscriptions, n'hésitez pas à consulter notre site : [www.mjc-chablais.com](http://www.mjc-chablais.com)

### ACTIVITÉS PÉRI-ÉDUCATIVES

Dans le cadre des nouveaux rythmes scolaires maintenus pour 2017/2018 sur la commune, la MJC propose 3 activités : atelier bricolage, dessin et cirque. Pour cette dernière activité il reste des places, sachant que l'on peut pratiquer dès le CP.

### SECTEUR JEUNES ALJ

Après un été dynamique, composé de deux séjours (Lac de Paladru et Saint Gervais) et de 5 semaines d'accueil de loisirs dans les murs de la MJC Chablais, l'équipe de l'ALJ a sorti son nouveau programme d'animations pour les mercredis et vendredis de septembre à novembre et les vacances d'automne. Les inscriptions débuteront le **samedi 16 septembre de 9h à 11h30** dans les locaux de la MJC.



Nous proposons également des séances d'accompagnement à la scolarité pour les collégiens à partir d'octobre. Si vous êtes intéressés n'hésitez pas à nous contacter et convenir ensemble d'une rencontre avec votre enfant.

Vous pourrez également nous rencontrer sur le stand de la MJC Chablais au Forum des Associations de Douvaines le samedi 16 septembre. A cette occasion, venez échanger avec l'équipe d'animation sur les différents projets prévus au cours de l'année.

Contact :

**[aljeunes@mjc-chablais.com](mailto:aljeunes@mjc-chablais.com) ou 04.50.31.82.94**

### MÉDIATION CULTURELLE

Une programmation de spectacles jeune public/famille sera de nouveau proposée cette année. Le premier spectacle aura lieu le **mercredi 11 octobre** à la salle des fêtes de Bons en Chablais. Il s'agit d'un spectacle de marionnettes/clown/théâtre « Les Ecolopoux » par la compagnie Tiens-toi droit.





## NOUVEAU !

Pour cette nouvelle saison, deux types d'actions nouvelles vous sont proposées : des **stages parents/enfants** et un cycle de **conférences**.

### Les deux premiers stages parents/enfants :

- Stage théâtre d'ombres Chinoises : une histoire par le dessin, dès 5 ans, le **samedi 7 octobre de 10h à 12h** à la salle Yéti (1<sup>er</sup> étage) de la MJC

- Stage de danse Africaine, dès 6 ans, le **samedi 14 octobre de 10h à 12h** à la salle du Maisse

### Le cycle de 3 conférences sur les thèmes nutrition/santé/environnement :

- Première conférence « Elevage intensif et bien-être animal », avec Françoise Pittet, diplômée en bio-toxicologie et « éco-interprète » le **mercredi 18 octobre à 20h** à la salle Sirène (2<sup>ème</sup> étage) de la MJC.

## Le Point Information Jeunesse fait sa rentrée !



Le PIJ est un lieu d'accueil et d'information ouvert à tous, jeunes, parents, professionnels de la jeunesse.

Il vous informe sur les jobs, les stages, la santé, les loisirs,... entre autre chose, il met en place des temps forts sur des thèmes spécifiques tout au long de l'année.

### PROGRAMME POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2017

#### Septembre 2017

- **Forum des associations** le 9 Septembre 2017 de Bons en Chablais

- **Forum des associations** le 16 Septembre 2017 de Douvaine
- **Opération « Pass Région »** (4 au 29 septembre 2017)

#### Octobre 2017

- **Forum partir à l'étranger** (mercredi 11 octobre 2017)
- **1 semaine pour 1 emploi** (du 9 au 13 octobre 2017)
- **Passe ton BAFA/BAFD** (du 21 au 25 octobre 2017)

#### RENSEIGNEMENTS

04 50 35 62 29 / 04 50 82 59 23 / pij@mjc-chablais.com / www.mjc-chablais.com

## JSP Douvaine

La section des jeunes sapeurs-pompiers du Bas-Chablais débute sa saison 2017/18 le **vendredi 8 septembre 2017** au centre de secours de Douvaine.

Comme chaque année nous accueillons les jeunes à partir de 11 ans et jusqu'à 17 ans :

- Devenir JSP c'est avant tout pratiquer une activité physique régulière et diversifiée tout au long de l'année : cross, gymnastique, renforcement musculaire et athlétisme.
- Mais aussi découvrir le métier de sapeur-pompier : cours de secourisme, lutte contre l'incendie, prévention des accidents domestiques.
- Le tout dans le respect des valeurs que représente la profession :
- Respect, discipline, cohésion, citoyenneté et dévouement.

Le niveau sportif théorique et pratique est adapté à l'âge de chaque jeune et pendant l'année des compétitions

sportives sont organisées au niveau départemental régional et national : la section du Bas-Chablais obtient chaque année des résultats au plus haut niveau.

Les entraînements sportifs se déroulent chaque semaine :

- le mardi de 18h à 19h30 à la salle polyvalente "la Bulle" à Douvaine
- le vendredi de 18h à 19h30 au gymnase du collège du Bas-Chablais à Douvaine.

Durant l'année des cours théoriques et pratiques ont lieu le samedi au centre de secours de Douvaine.

Pour plus de renseignements n'hésitez pas à contacter l'un des responsables de la section.

Arnaud COCHARD : 06.48.09.13.92

Benjamin MILLET : 06.44.13.94.77

Kévin SILVA : 06.25.59.61.05

## Carcajou

Ni crèche, ni halte-garderie  
**Un lieu de rencontres, de parole et de jeux**  
 pour les petits de 0 à 4 ans  
 accompagnés d'un adulte

Carcajou vous accueille :

**À DOUVAINE** 24, route de Genève

Lundi et samedi ..... de 9h à 12h

Mardi ..... de 14h30 à 18h

Jeudi (2<sup>ème</sup> & 4<sup>ème</sup>) ..... de 14h30 à 18h

**À SCIEZ** 95, avenue de l'Église (Ancienne crèche)

Jeudi (1<sup>er</sup>, 3<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup>) ..... de 9h à 12h

Vendredi ..... de 9h à 12h

- 2 accueillants à chaque séance
- Pas d'inscription au préalable
- Tirelire – participation demandée d'un montant libre
- Fermé pendant les vacances scolaires

# Carcajou

**Contacts :**  
 Trésorière 04.50.35.65.29  
[www.carcajou.org](http://www.carcajou.org)

**L'Association recherche un/une bénévole,  
 ayant des connaissances en informatique, pour  
 étoffer son Bureau.**

Association loi de 1901

Dans la lignée des Maisons Vertes de Françoise Dolto

Membre du REAAP – Projet soutenu par la CAF, le Conseil Départemental, le Rotary Club Thonon-Léman et les communes:

Douvaine, Sciez ; Anthy, Ballaison, Bons, Chens, Excenevex, Loisin, Massongy, Thonon.



## Club de l'Amitié de Douvaine



Le Club de l'Amitié vous informe qu'il organise son prochain Loto :

**le samedi 21 octobre prochain,  
 à 20 heures, à la Bulle.**

Il sera doté de nombreux lots notamment d'un séjour en VVF pour 4 personnes, Hoverboard, drone, 4 téléviseurs, cave à vin, ordinateur, tablette, Smartphone, Mini-Chaine stéréo, des Bons repas restaurant, et aussi des bons à valoir pour des sorties en car, jambons et paniers garnis et autres lots.

*Venez nombreux.*

Les cartes pourront être retirées auprès de l'Office du Tourisme de Douvaine.

## Le Panier Relais



### APPEL A LA SOLIDARITE

\*\*\*\*\*

Madame, Monsieur,

Vous recherchez une activité annuelle et ponctuelle ?

Nous recherchons un ou une bénévole pour la préparation de la collecte annuelle de la Banque Alimentaire qui a lieu chaque dernier week-end de novembre.

Cette activité consiste à :

- Deux ou trois réunions à la Banque Alimentaire pour planifier la collecte du secteur du Bas-Chablais avec les autres associations du Département
- Contact avec les directeurs de magasins
- Evaluer les besoins en matériel - Planification de la collecte
- Contact avec les membres du bureau des associations Panier Relais et de la Courte Echelle de Bons-en-Chablais

**Contact :**

**04 50 35 65 29 secrétaire de Panier Relais**

## La Semaine des Arts

La Semaine des Arts renouvelle son bureau et recherche des bénévoles afin de poursuivre ses activités culturelles et permettre à tous les élèves de primaire de bénéficier d'ateliers artistiques de grande qualité. Si vous êtes parents, artistes ou tout simplement intéressés par la culture sous toutes ses formes, venez rejoindre notre équipe afin que l'aventure démarrée il y a 15 ans puisse se poursuivre. Notre prochaine Assemblée Générale se tiendra à l'Espace associatif du Coteau le **lundi 25 septembre à 19h**. Je compte sur vous et vous souhaite une bonne rentrée.

Karine LE REUN  
asdadouvaïne@gmail.com



## Donneurs de sang

Amicale des donneurs de sang  
bénévoles du Bas-Chablais

**COLLECTE DE SANG 2018**

**DOUVAINE**

Mardi 27 Février      Mardi 18 Septembre  
Mardi 22 Mai          Mardi 20 Novembre  
Mardi 24 Juillet

Espace associatif de 16h30 à 19h30

Nous comptons sur votre présence.  
Le meilleur accueil vous sera réservé

Le sang sauve des vies,  
peut être un jour la votre...

Le concours de pétanque qui s'est déroulé à Douvaine le 25 Juin 2017.

Très bonne ambiance et une très belle réussite !  
Rendez-vous pris pour l'année prochaine le  
**dimanche 24 Juin 2018.**



L'association des donneurs de sang du  
Bas Chablais vous accueille pour son  
**Repas Dansant le Samedi 28 Octobre 2017**

A Chens sur Léman - Salle L'Otrement dès 19h30

Réservation au 04.50.94.03.25



## Qi Gong



*Yin Yang du Léman*  
pratiques corporelles de bien-être

« Détendre le corps & le mental,  
Libérer la respiration & Renforcer son énergie »

### Nouveau à Douvaine : Qi gong & Méditation

A partir du mercredi 13 septembre 2017

- Cours hebdomadaires mercredi de 18h30 à 20h
- Ouverts et accessibles à tout le monde
- Lieu : Salle des activités « centre aéré »  
Ecole du Maisse - Douvaine

#### Contact & Inscriptions :

09 63 27 75 63 - 06 74 23 22 62  
dominique.paquignon@orange.fr  
www.qigong-reiki-haute-savoie.fr

## CAF : déjà la rentrée !

Le **Club Alpin Français de Douvaine** vous propose cette année encore, des activités multiples et variées.

En fonction de la saison, nous organisons des sorties pour les activités suivantes :

- Randonnée pédestre
- Raquettes
- Ski de randonnée
- Alpinisme

Des **cours d'escalade** sont proposés pour les enfants à partir de 7 ans et pour les adultes.

**Les inscriptions se feront le jeudi 14 septembre à partir de 18h30 au local du CAF.**

Les adhérents au CAF ont, de plus, librement accès au mur d'escalade durant des créneaux horaires indiqués sur le site.

N'hésitez pas, venez nous rencontrer !

Des permanences se tiennent tous les jeudis soirs de 19 heures à 20 heures au local du Club Alpin (situé derrière le bâtiment de la poste).

Nous vous donnerons avec plaisir tous les renseignements concernant ces différentes activités.



## L'Etoile sportive Douvaine-Loisin



L'Assemblée Générale du 16 juin a reconduit le Bureau du comité dans ses fonctions pour la quatrième année consécutive :

- Présidente : Nelly Belli
- Trésorier : Guillaume Baud
- Secrétaire : Bernard Gaudin

Le club compte s'appuyer sur cette stabilité pour poursuivre avec la même réussite le projet initié il y a 3 ans par son responsable sportif Stéphane Burnier. Le nombre historique de licenciés (304), gage du sérieux et de la qualité du travail fourni par les éducateurs est le symbole de cet essor.

La journée départementale qui a rassemblé 800 joueurs U7 a clos brillamment une saison 2016-2017 riche en satisfactions, particulièrement chez les Filles : une 2<sup>ème</sup> place en championnat pour les U15 F et un parcours épique des U18 F jusqu'à la finale de la Coupe départementale face à Meythet/Annecy.

Toutes les équipes seront reconduites pour la saison 2017-2018 et pour la première fois dans son histoire le club engagera une équipe Senior Féminine en championnat de District.

Les manifestations organisées par le club ont connu un grand succès. Les rentrées financières générées par l'organisation de ces événements sont vitales pour l'équilibre financier du club et permettent de maintenir la licence à un prix très raisonnable. Merci aux nombreux parents, joueuses et joueurs, éducateurs et dirigeants qui ont contribué à leur réussite avec le soutien des fidèles sponsors et l'aide précieuse des communes de Douvaine et de Loisin.

Le comité s'active déjà à la préparation du vide-greniers qui aura lieu le dimanche 19 novembre sous la Bulle de 9 h 00 à 17 h 00.

Toutes les personnes désirant participer à la vie du club comme dirigeants, éducateurs, accompagnateurs d'équipe, arbitres ou joueurs sont les bienvenues.

### CONTACTS

Mail : [esdouvainoise@lrafoot.org](mailto:esdouvainoise@lrafoot.org)

Tél. 06 13 91 90 94 ou 04 50 94 00 39

Toute l'actualité du club sur sa page Facebook

Site : <http://esdouvaine-loisin.fr>



## Tennis Club de Douvaine

Un bilan sportif très positif pour le Tennis Club de Douvaine qui a eu une fin d'année chargée en événements (rencontres interclubs jeunes et adultes, fête du tennis début juin, 1<sup>er</sup> TMC femmes, tournoi du circuit du Léman, stages durant les vacances, et d'autres encore.....)

Cette année, 7 équipes adultes (2 femmes et 5 hommes) et 6 équipes jeunes étaient engagées dans les championnats interclubs départementaux et régionaux.

Si les équipes femmes, parachutées dans des poules très relevées ne pouvaient empêcher la descente en division inférieure, 2 équipes hommes ont validé leur montée en division supérieure, pour une descente. Bravo à la 5 et à la 2 !

Chez les jeunes, 3 de nos équipes ont été finalistes, dont 2, les garçons 8-10 ans et 13-14 ans, qui ont terminé avec le titre de champion départemental ! Nous souhaitons relever ces résultats exceptionnels : félicitations jeunes hommes !

Ces résultats reflètent le fort engagement de nos jeunes sportifs, l'investissement remarquable de leur coach, Julien Ricard, mais également une volonté déterminée du comité de développer le club, tant au niveau sportif que structurel.

Vous souhaitez vous essayer à la pratique du tennis ? Enfants et adultes sont les bienvenus ! L'école de Tennis reprendra la semaine du 11 septembre, passez nous voir pour réserver votre cours(t) Ω !





## re-Source

Nous avons le plaisir de vous annoncer la naissance d'une nouvelle association : *l'association familiale protestante "re-Source"*

Nous espérons devenir une ressource pour les familles de Douvaine et plus globalement de la région du Chablais.

Nous voulons aider et soutenir les familles de différentes manières : activités pour les enfants et les ados, conférences pour les adultes, initiatives ou soutien

d'activités visant le bien de la commune, célébrations chrétiennes, cellule d'écoute pastorale, etc.

Tout cela appuyé et motivé par les valeurs chrétiennes. Si vous avez des questions ou des propositions à nous faire, c'est volontiers que nous nous tenons à votre disposition.

Daniel Eicher - contact : 07 68 34 31 10  
ou [reSource.afp@gmail.com](mailto:reSource.afp@gmail.com)  
(président et pasteur)

## Changement de direction à l'école Saint François



Après cinq très belles années à la tête de l'école Saint François, je laisse le fauteuil de Chef d'Etablissement de l'école Saint François.

J'ai été très heureuse d'occuper ce poste au sein d'une équipe dynamique et accueillante. Ce fut pour moi très enrichissant et épanouissant de vous côtoyer et de découvrir non seulement la gestion d'un établissement rattaché à un collège mais aussi la vie et les acteurs d'une commune telle que Douvaine.

Je tiens à remercier tous les partenaires qui ont travaillé avec moi pendant ces années et qui m'ont aidé à mettre en œuvre le projet de l'Enseignement Catholique et de l'Education Nationale. Je remercie les familles qui travaillent à nos côtés pour l'épanouissement de leurs

enfants. Merci à l'ensemble de l'équipe éducative qui par son implication quotidienne contribue à faire de l'école un lieu de vie propice aux progrès. Un grand merci enfin à tous les élèves, à leur sourire, à leur joie de vivre... et d'apprendre !

Il est temps pour moi maintenant de faire une petite pause dans les responsabilités professionnelles afin de profiter de ma famille. C'est donc avec plaisir que Madame DUCRET Yaël a pris ses fonctions au 1<sup>er</sup> septembre et lancé cette nouvelle année scolaire. L'école compte maintenant 8 classes et 210 élèves de la petite section au CM2.

Je vous souhaite à tous belle réussite dans vos projets et au plaisir de vous croiser sur les chemins Haut-Savoyards !

Nathalie MARTIN...  
...maintenant maîtresse en CMI à Annemasse :)





## La paroisse St Jean Baptiste en deux facettes

La face, disons « pile », beaucoup de personnes la connaissent bien : les baptêmes, la messe du dimanche, Noël, Pâques, le catéchisme puis le mariage, les funérailles, ...

Le côté « face » se fait plus discret, plus personnel, moins culturel. C'est la rencontre de quelques adultes autour d'un texte, la nouvelle équipe du Secours catholique, un spectacle avant Pâques, prier autrement : en dansant par exemple. Et la fête du 14 octobre qui permettra, en famille, de mettre à l'honneur le monde du handicap.

La rentrée, c'est pour tout le monde ! En septembre, il n'y a pas que les enfants qui rentrent.

Le programme complet est consultable sur le site [www.diocese-annecy.fr/st-jean-baptiste](http://www.diocese-annecy.fr/st-jean-baptiste) ou en téléphonant à la maison paroissiale tel : 04.50.94.01.47



### AGENDA DE SEPTEMBRE- OCTOBRE :

**Inscription caté** : Mercredi 13 septembre, 8h30-11h30 et samedi 16 septembre, 9h30-12h, à la maison paroissiale, Douvaine. La prise en charge des enfants se fait ensuite dans les différents villages selon les disponibilités des enfants et des animateurs.

**17 septembre** : 10h30, Douvaine, messe suivie d'un pot de remerciements à l'occasion du départ du père Scaria nommé à Annemasse. Occasion aussi d'accueillir le père Michel Baud.

**1 octobre** : 10h30, Douvaine, messe de rentrée en famille.

**8 octobre** : repas paroissial. Cartes en vente à la maison paroissiale et à l'office du Tourisme.



## Les Infos entreprises



A L'EAU SECOURS

PLOMBERIE GÉNÉRALE

SANITAIRES • CHAUFFAGE • DÉPANNAGES

RÉNOVATIONS • INSTALLATIONS • URGENCES 24/24H

aleau-secours.fr

04 50 35 51 39

Nos Devis  
sont gratuits.

Entreprise de plomberie installée sur la commune de Douvaine, forte de 25 ans d'expérience. Nous effectuons divers travaux d'installations, rénovations. A l'Eau Secours est à votre disposition 24/24h pour les urgences. N'hésitez pas à nous contacter ou à visiter notre site internet : [www.aleau-secours.fr](http://www.aleau-secours.fr)



La boutique **CITRON VERT** implantée au centre commercial Domino fait peau neuve !

C'est désormais Dominique VINCENT qui vous ouvre les portes d'un univers féminin et vous fait découvrir une collection de prêt-à-porter et accessoires choisie suivant les tendances actuelles de la mode. Vous pourrez également bénéficier d'un conseil personnalisé pour choisir vêtements et couleurs selon le contexte, les tendances, votre personnalité et vos envies !



### C'EST LA RENTRÉE À L'INSTANT B DOUVAINE !

Cette année nous vous proposons de nouvelles activités Bien être et santé : PILATES, YOGA du dos, TAI CHI, SOPHROLOGIE Caycédiennne, QI QONG, YOGA Traditionnel.

N'hésitez pas à nous contacter,

**VOTRE COURS D'ESSAI EST OFFERT**

L'instant B Centre commercial DOMINO

[www.linstantb.fr](http://www.linstantb.fr) - [cecilia@linstantb.fr](mailto:cecilia@linstantb.fr) - 06-59-49-06-94



### 2m Carré

En seulement 2m carré une vraie pizzeria qui se déplace chez vous avec le pizzaiolo pour fêtes d'anniversaire, crémaillères, inaugurations, mariages, événements, soirée entre amis... Avec notre four à bois nous réalisons pizzas et produits de la tradition culinaire italienne...

et les dimanches matin nous sommes au marché de Douvaine.

[www.2mcarre.fr](http://www.2mcarre.fr) - Tél. +33 (0)7 85 82 04 67 - [info@2mcarre.fr](mailto:info@2mcarre.fr)



**Nouveau**

### CABINET DE PÉDICURIE-PODOLOGIE

à Douvaine à partir du 04 Septembre 2017 :

**Daphné MARRET**

*Pédicure-Podologue D.E.*

5 Avenue du Lac - 74140 DOUVAINE

Sur rendez-vous du lundi au vendredi 9h00 – 19h30

Tél : 06 76 19 11 97

Soins au cabinet et à domicile, semelles orthopédiques, orthoplasties, orthonyxies.

Burn-out. Harcèlement. Stress.  
Problèmes personnels.  
Difficultés familiales. Relations de couple.

CATHERINE LAUPER

Thérapeute - Douvaine

[soyezvousmemes74.com](http://soyezvousmemes74.com)

[soyezvousmemes74@gmail.com](mailto:soyezvousmemes74@gmail.com)

Tél : 06 16 41 66 30

PSYCHOGENEALOGIE – REIKI  
GESTION EMOTIONNELLE

# L'Etat Civil

## NAISSANCES

NOM - PRENOMS	DATE DE NAISSANCE	LIEU DE NAISSANCE
YAZANEL Tuana	08/04/2017	THONON-LES-BAINS
DUMONT Eylene	17/04/2017	ANNEMASSE
RIESEN HERNANDEZ Télió	19/04/2017	THONON-LES-BAINS
NATCHAN Janaina	13/04/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
MOURIGH Amir	16/04/2017	ANNEMASSE
BIANCHINI LAURINO ARTEAGA SALDANA Kahly	23/04/2017	THONON-LES-BAINS
VENTURA Stephane	28/04/2017	ANNEMASSE
MANAS Telio	29/04/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
RAJAONSON Leona	02/05/2017	THONON-LES-BAINS
JAIME-BOURNE Julia	10/05/2017	THONON-LES-BAINS
BENOIT Lucas	10/05/2017	ANNEMASSE
TERRIER Ellie	04/05/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
DUTIN Thomas	16/05/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
ROUSSEAUX Isaac	17/05/2017	THONON-LES-BAINS
ODIER Antonin	22/05/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
BERTIN Lucas	06/06/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
BOURGÈS Matteo	13/06/2017	THONON-LES-BAINS
CROVADORE Marco	14/06/2017	ANNEMASSE
VEZZANI Lésia	16/06/2017	THONON-LES-BAINS
RAMADANI Irna	29/06/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
DRELON Mirko	09/07/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
DERECICEK Seher	17/07/2017	THONON-LES-BAINS
BONHOMME Calie	28/07/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE
BEGUET Charlie	03/08/2017	THONON-LES-BAINS
JACQUIER Esteban, René, Richard	14/08/2017	THONON-LES-BAINS
VIETO Lucian, Dino	16/08/2017	THONON-LES-BAINS

## MARIAGES

NOM - PRENOMS	DATE DU MARIAGE
DUQUESNE Vincent et CAQUINEAU Tamara	21/05/2017
MOREL Denis et BEAUVAIS Nicole	21/05/2017
STOILOV Nikolay et GEORGIEVA Desislava	01/07/2017
BARRAS Christophe et DENÉ Anaïs	01/07/2017
SERGEAT Alexandre et DESAUVAGE Natacha	08/07/2017
BARRY Dimitri et HANRIOT Virginie	08/07/2017
HUET Vincent et WALTON Wanda	12/07/2017
LUGRIN Patrice et MRAKHA Soumia	29/07/2017
LEVRAY François et BIRCH Leyla	19/08/2017
MENGUAL Cédric et MASSON Cécile	19/08/2017

## DECES

NOM - PRENOMS	DATE DU DECES	LIEU DU DECES	AGE
LAVERNIAZ épouse BILZ Odette, Hélène, Emilienne	15/04/2017	ANNEMASSE	85 ans
BIGOT épouse BADURAUX Jeannine	18/04/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE	78 ans
ZANNI Michel	16/06/2017	CONTAMINE-SUR-ARVE	58 ans
HENRY épouse PRAT Jeannine	06/07/2017	DOUVAINE	71 ans
GRIOT Yvette	15/07/2017	DOUVAINE	96 ans
DUMONT Jean	07/07/2017	THONON-LES-BAINS	91 ans
VIGUIER Alyette	13/07/2017	VÉTRAZ-MONTHOUX	89 ans
MASSY Francine	15/07/2017	THONON-LES-BAINS	75 ans
JULIA Marie-Thérèse, Gervaise épouse PINGET	05/08/2017	DOUVAINE	80 ans



Vous êtes une **ASSOCIATION**,  
Vous êtes une **ENTREPRISE NOUVELLEMENT  
INSTALLÉE SUR DOUVAINE**,  
**VOUS SOUHAITEZ COMMUNIQUER UNE  
INFORMATION DANS LE BULLETIN.**



Envoyez votre demande à  
**Claire Chuinard**,  
*adjointe à l'Information*

en passant par notre responsable  
du site communal,  
**Madame Fabienne Marin**  
par tél. au **04 50 94 00 37** ou par mail  
**fabi.marin@ville-douvaine.fr**



### **Mairie de DOUVAINE**

place de l'Hôtel de Ville - 74140 Douvaine  
Tél. 04 50 94 00 37 - fax 04 50 94 25 09  
[www.douvaine.fr](http://www.douvaine.fr) - [mairie@ville-douvaine.fr](mailto:mairie@ville-douvaine.fr)

### *Horaires d'ouverture de la mairie :*

- Du lundi au mercredi : 8h30/12h et 13h30/17h
- Le jeudi : 13h30/17h
- Le vendredi : 8h30/12h et 13h30 16h30
- Le samedi : 9h/12h

### **DÉCHÈTERIE D'ARTANGY**

Téléphone : 04.50.94.24.52  
Horaires d'ouverture d'été du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre

- Lundi, Mercredi, Vendredi et samedi  
de 8h à 11h45 et de 13h30 à 17h30
- Mardi de 8h à 11h45 et de 13h30 à 18h00
- **Fermée le jeudi et le dimanche**

*Responsable communication/information* : Claire Chuinard - *Responsable publication* : JF Baud

*Photos* : Mairie de Douvaine ; Fotolia.com - *Tirage* : N° 11 - Septembre 2017 - Bulletin d'information édité par la commune de Douvaine. 3300 exemplaires - Renseignements en mairie.

*Graphisme* : Altitude Communication, 74600 Seynod - 04 50 69 83 30

*Impression* : Ancey Impression - 04 50 69 12 39 - Imprim'Vert

